

4. Verwendungsbereich, Auflagen und Hinweise

Technische Daten, Zusammenfassung und Ergänzung:

Raddaten:

Radgröße nach Norm	: 8Jx19 H2
Radtyp/Ausführung	: SAT10 81945
Einpreßtiefen in mm (positiv)	: 45
zulässige Radlast in kg	: 650
zulässiger Abrollumfang in mm	: 2114
Lochkreisdurchmesser in mm	: 112
Lochzahl	: 5
Mittenlochdurchmesser in mm	: 57,1
Zentrierart	: Mittenzentrierung

Verwendungsbereich:

Die Sonderräder können an folgenden Personenkraftwagen angebaut werden:

Fahrzeughersteller/Schlüssel-Nr.	: Audi (D)	/ 0588
	Quattro (D)	/ 7967
	Volkswagen (D)	/ 0600/0603
	Seat (E)	/ 7593
	Skoda (CZ)	/ 8004
	Ford (D)	/ 0928

Radbefestigungsteile	: vom Radhersteller mitzuliefernde Kegelbundschrauben, Kegelwinkel 60°, Gewinde M14 x 1,5; Schaftlänge 30 mm
Anzugsmoment in Nm	: 120
Spurverbreiterung	: bis zu 24 mm

4.1. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller

: Audi (D)

Schlüssel-Nr. 0

Quattro (D)

7

Typ	Motorleistung in kW	Verkaufsbezeichnung	Fahrzeug ABE-Nr. bzw. EG-BE	Bereifung, ggf. Auflagen bzw. Hinweise	Auflagen bzw. Hinweise
8P	Ottomotor: 75-184 Dieselmotor: 77-125	Audi A3 -Limousine -Quattro 3.2	e1*2001/116* 0217*.. 0241*..	225/35 R19-88rf R7u) 235/35 R19-91rf G1)H2)K12)R7d)	A3)bisA9)A1 H1)K66)
8E 8H QB6	Ottomotor: 75-188 Dieselmotor: 74-165	Audi A4 -Limousine -Avant -Quattro -Cabrio	e1*98/14* e1*2001/116 *0151*.. *0177*.. *0243*..	225/35 R19-88rf R7u) 235/35 R19-91rf R7j)	A3)bisA9)A1
8E/QB6	Ottomotor: 253	Audi A4/S4 Cabrio		235/35 R19-91rf R7j)	A3)bisA9)A1
4F	Ottomotor: 74-257 Dieselmotor: 89-171	Audi A6 -Avant -Quattro -Bi-Turbo	e1*2001/116 *0254*.. *0276*..	245/35 R19-93rf 255/35 R19-96 R50f)	A3)bisA9)A1 V19)V20)
D2	Ottomotor: 142-265 Dieselmotor: 110-132	Audi A8/S8	G850 e1*93/81* e1*98/14* 0005*..	245/40 R19-98rf	A3)bisA9)A1 V19)V20)
4E	Ottomotor: 130-246	Audi A8 ohne L-Version	e1*2001/116* 0198*.. 0246*..	245/45 R19-98 G1) 255/40 R19-96	A3)bisA9)A1 V19)V20)
8J	Ottomotor: 147, 184	Audi TT	e1*2001/116* 0369/0374/ 0375*..	235/35 R19-87 R32) 245/35 R19-89	A3)bisA9)A1 H1)K12)K66)

Fahrzeughersteller

: Seat (E)

Schlüssel-Nr. 7

Typ	Motorleistung in kW	Verkaufsbezeichnung	Fahrzeug ABE-Nr. bzw. EG-BE	Bereifung, ggf. Auflagen bzw. Hinweise	Auflagen bzw. Hinweise
5P	Ottomotor: 75-147 Dieselmotor: 77-125	Seat Altea/Toledo	e9*2001/116* 0050*..	225/35 R19-88rf R7u) 235/35 R19-87 G1)H2)K8b)K12) K66)	A3)bisA9)A1 H1)

Fahrzeughersteller : Seat (E) Schlüssel-Nr. 7

Typ	Motorleistung in kW	Verkaufsbezeichnung	Fahrzeug ABE-Nr. bzw. EG-BE	Bereifung, ggf. Auflagen bzw. Hinweise	Auflagen bzw. Hinweise
1P	Ottomotor: 75-147 Dieselmotor: 77-125	Seat Leon	e9*2001/116* 0052*..	225/35 R19-88rf R7u) 235/35 R19-87 G1)	A3)bisA9)A1 H1)H2)K33)

Fahrzeughersteller : Skoda (CZ) Schlüssel-Nr. 8

Typ	Motorleistung in kW	Verkaufsbezeichnung	Fahrzeug ABE-Nr. bzw. EG-BE	Bereifung, ggf. Auflagen bzw. Hinweise	Auflagen bzw. Hinweise
1Z	Ottomotor: 55-147 Dieselmotor: 55-125	Skoda Octavia -Limousine	e11*2001/116 *0230*..	225/35 R19-88rf R7u) 235/35 R19-91rf G1)R7m)	A3)bisA9)A1 H1)

Fahrzeughersteller : Volkswagen (D) Schlüssel-Nr. 0

Typ	Motorleistung in kW	Verkaufsbezeichnung	Fahrzeug ABE-Nr. bzw. EG-BE	Bereifung, ggf. Auflagen bzw. Hinweise	Auflagen bzw. Hinweise
1K	Ottomotor: 55-184 Dieselmotor: 55-125	VW Golf V -Limousine	e1*2001/116* 0242*..	215/35 R19-85rf R7a) 225/35 R19-87 R7d) 235/35 R19-91rf G1)H2)K12)K66)	A3)bisA9)A1 H1)
1KP	Ottomotor: 75-125 Dieselmotor: 77-103	VW Golf Plus -Limousine	e1*2001/116* 0304*..	215/35 R19-85rf R7a) 225/35 R19-87	A3)bisA9)A1
1KM	Ottomotor: 75-147 Dieselmotor: 77-125	VW Jetta	e1*2001/116* 0328*..	H1)H2)K33)K66) R7d) 235/35 R19-91rf G1)H1)H2)K6a) K12)K33)K66)	

Fahrzeughersteller		: Volkswagen (D)			Schlüssel-Nr. 0	
Typ	Motorleistung in kW	Verkaufsbezeichnung	Fahrzeug ABE-Nr. bzw. EG-BE	Bereifung, ggf. Auflagen bzw. Hinweise	Auflagen bzw. Hinweise	
3C	Ottomotor: 75-184 Dieselmotor: 77-125	VW Passat -Limousine	e1*2001/116* 0307*..	225/35 R19-88rf 235/35 R19-87 K12)K66)	A3)bisA9)A1	
3C	Ottomotor: 75-184 Dieselmotor: 77-125	VW Passat -Variant	e1*2001/116* 0307*..	225/35 R19-88rf 235/35 R19-87 R7d)	A3)bisA9)A1	
1F	Ottomotor: 85-147 Dieselmotor: 103	VW EOS	e1*2001/116* 0307*..	235/35 R19-91rf		
1T	Ottomotor: 75-110 Dieselmotor: 74-125	VW Touran	e1*2001/116* 0211*..	225/35 R19-88rf R7u) 235/35 R19-91rf G1)K66)	A3)bisA9)A1 D5)H1)H2)	

Fahrzeughersteller : Volkswagen (D)
Ford (D)
Seat (E)

Schlüssel-Nr. 0
0928/8
7

Typ	Motorleistung in kW	Verkaufsbezeichnung	Fahrzeug ABE-Nr. bzw. EG-BE	Bereifung, ggf. Auflagen bzw. Hinweise	Auflagen bzw. Hinweise
7M	Ottomotor: 85-150 Dieselmotor: 66-103	VW Sharan -4-motion	e1*93/81* e1*95/54* e1*98/14* e1*2001/116* 0023*..	235/35 R19-91rf K12)R7m)	A3)bisA9) A12)B16)H1 H2)K1)K2) K6a)V19)
WGR		Ford Galaxy	e1*93/81* e1*95/54* e1*2001/116* 0024*..		
7MS		Seat Alhambra	e1*95/54* e1*98/14* 0036*..		

4.2 Auflagen

- A3) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind (mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil) den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, sofern im Verwendungsbereich nicht besonders festgelegt.
- A4) Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der hier eventuell aufgeführten erforderlichen Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen.
Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- A5) Es sind nur schlauchlose Reifen mit Gummiventilen oder Metallschraubventilen (Befestigung durch Überwurfmutter von außen) zulässig. Die Ventile müssen den Normen DIN, ETRTO oder TRA entsprechen und dürfen nicht über die Radkontur hinausragen. Bei Fahrzeugen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit von mehr als 210 km/h (einschließlich Toleranz) sind nur Metallschraubventile zulässig.
- A6) Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden.
- A7) Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck bzw. Mindestluftdruck zu beachten ist.
- A8) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Bei Fahrzeugen mit permanentem Allradantrieb soll der Ersatzreifen den gleichen Abrollumfang wie die übrigen am Fahrzeug montierten Reifen haben. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.
- A9) Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß die Verwendung von Schneeketten nicht zulässig ist.
- A12) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen wegen der Felgenhornform auf der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Felgenhorns angebracht werden. Auf ausreichenden Abstand (mind. 3 mm) zu Bremsen- und Fahrwerksteilen ist dabei zu achten.
- D5) Die Rad-/Reifenkombination ist nur zulässig mit geprüften Distanzringen (Dicke mm) an Achse 2. Es ist darauf zu achten, daß Distanzringe und Räder korrekt aufliegen.
- G1) Die Anzeigegenauigkeit des Geschwindigkeitsmessers/Wegstreckenzählers muß § 57 StVZO entsprechen. Ein Nachweis über die Anzeigegenauigkeit bei Verwendung dieser Bereifung ist vorzulegen.
- H1) Durch Anbau geeigneter Teile (z.B. Spoilerecken oder Radabdeckungs-verbreiterungen) ist eine ausreichende Abdeckung der Reifenauflflächen an Achse 1 herzustellen, sofern diese nicht bereits serienmäßig vorhanden ist.

- H2) Durch Anbau geeigneter Teile (z.B. Spoilerecken oder Radabdeckungs-verbretterungen) ist eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 herzustellen, sofern diese nicht bereits serienmäßig vorhanden ist.
- K1) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten anzulegen und ggf. angrenzende Kunststoffkanten anzupassen.
- K2) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten anzulegen und ggf. angrenzende Kunststoffkanten anzupassen.
- K6a) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser im Bereich der Radaußenseite aufzuweiten bzw. auszustellen.
- K7) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind die Kunststoffinnenkotflügel nach außen aufzuweiten.
- K8b) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen sind die Radhausausschnittkanten an Achse 1 nach außen aufzuweiten.
- K12) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Radhäuser innen nachzuarbeiten.
- K33) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Reifen an Achse 1 sind in den Innenkotflügeln die Kunststoffabdeckungen und die Halterung ggf. zu ändern. Der Spritzschutz im Bereich des Ansaugweges des Luftfilters im Radhaus muß erhalten bleiben.
- K66) Für ausreichende Freigängigkeit der Reifen an Achse 2 sind die Kunststoffstoßfänger im Bereich des Übergangs zum Kotflügel nachzuarbeiten.
- L3) Zur Herstellung einer ausreichenden Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination ist gegebenenfalls der Lenkeinschlag zu begrenzen.
- R7d) Der Reifen ist nur zulässig an Fahrzeugen mit einer Achslast von max. 1090 kg.
- R7j) Der Reifen ist nur zulässig an Fahrzeugen mit einer Achslast von max. 1200 kg.
- R7m) Der Reifen ist nur zulässig an Fahrzeugen mit einer Achslast von max. 1230 kg.
- R7u) Der Reifen ist nur zulässig an Fahrzeugen mit einer Achslast von max. 1120 kg.
- R32) Der Reifen ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen, die serienmäßig nur breitere Reifen (ausgenommen M+S-Größen) in den Fahrzeugpapieren eingetragen haben.
- R50f) Es ist eine Bestätigung des Reifenherstellers über die ausreichende Tragfähigkeit und Verwendbarkeit der Reifengröße 255/35 R19 auf der Radgröße 8 J x19 H2 vorzulegen und diese der Anbaubestätigung beizufügen.

- V19) Fahrzeugausführungen mit zulässigen Achslasten über 1300 kg sind wegen der maximal zulässigen Radlast auf diesen Wert abzulasten. Die geänderte Achslast ist auf der Anbaubestätigung zu bescheinigen.
- V20) Die erhöhte Achslast an Achse 2 bei Anhängerbetrieb ist zu streichen, wenn sie durch die zu Lasten für Rad und /oder Reifen nicht abgedeckt ist.

Der Anhang W-3 mit den Seiten 1 bis 7 hat nur Gültigkeit in Verbindung mit dem Teilegutachten Nr. 62XT0013-01 über die Sonderräder SAT10 81945 des Herstellers SAT Autosport GmbH & Co. KG, Roitzheimerstr. 82-84, 53879 Euskirchen.

26.09.2006
or/pc



Copyright by MB Design GmbH &